

工部局董事会 会议录

第十二册

上海市档案馆 编



上海古籍出版社

工部局董事会会议录

第十二册

上海市档案馆 编

编审委员会主任 张 乾

编审委员会副主任 史梅定

执行主审 马长林

上海古籍出版社

THE MINUTES OF SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL

Volume XII

SHANGHAI MUNICIPAL ARCHIVES

Director of the Editorial and Examination Committee Zhang Qian

Deputy Director of the Committee Shi Meiding

Executive Finalizer Ma Changlin

Shanghai Classics Publishing House

工部局董事会会议录

THE MINUTES OF

SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL

(1895—1896)

Register of Attendance at a Meeting of the Council
held in the Board Room, No. 23, Hongkong Road
Shanghai, on Thursday the 8th January, 1895
at 11 o'clock P.M.

Laurens. de Coto

- Croft

Dr. Moss

J. Anderson

Ed. Webb

Wm. MacLure

John

At the General Meeting of the Council held in the Board Room, of 23. Kingston Road, Shanghai, on Monday, the 8th January, 1895, at 4 o'clock p.m.

(Present,

Reps J. L. Scott. (Chairman),
J. Anderson,
J. Cooper,
J. Graham,
W. Mac Ewen,
R. M. Hosie,
C. A. Prebble and the
Secretary

The Summons calling the Meeting is taken as read.
The Minutes of last Meeting are read, confirmed and signed by the Chairman and passed for publication.
Cash Statement for the Past week is submitted and showing for sundry accounts are signed.

Return of Prisoners, apprehensions and Police duty, notes for the Past week are submitted.

Cattle in Market, Reviewed. The Inspector reports that the cattle are healthy and free from disease.

Markets. Report to the Inspector is submitted stating that during December he visited the markets and butcher shops, and carefully examined all the meat offered for sale. Sufficient Mutton have been in abundant supply and of good quality. In the course of the month 5 of 1st and 14 of 2nd were rejected at the abattoir as unfit for human consumption.

The markets have been fairly well supplied with salt and fresh water fish, and there has always been a good supply of game, vegetables, fruit &c.

The number of animals slaughtered at the abattoir has been 1015. Sheep 179, Cattle 146, and Pigs 109, on which the fees amounted to \$20.750 in addition to which \$14, have been collected for special permits, and \$1.50 for branding of tongues and ears.

44 butcher shops have been licensed for January.
The number of animals brought to Pak San Jock.

has been (Pen 48, Water Buffalo 187, Sheep (dead) 13, and Penix (dead) 12. Of the Oxen, 3 were dead and 1 sick, and of the Water Buffalo 2 were dead when sent to the grass sheds.

Native Licenses (Stables). The Inspector reports that he visited the stables on different occasions during December and found the penix, in good health and condition, 422 Curranes, and 519 Penix. There have been licenses for January 1893, 422 of the former, with 521 of the latter for the month, and 532 Curranes, and 143 Penix for the same month in 1892.

3045 Curranes, and 2876 Water buffaloes have been licensed for current month.

There has been a great improvement in the stables kept to be let out for hire during the month, but many of the stables are still very defective, and no doubt have been sent to the Inspector at them, that unless the sanitary conditions are improved, no license will be granted for their earnings. The Stable keepers assert that their landlords refuse to do anything to improve the sanitary conditions of the stables.

Native License Fee. Summary for December is submitted, showing the amounts collected to have been \$1,490.55 against \$1,348.95 and \$1,297.95 for the same months in 1893 & 1892, respectively, and for the whole year \$182,865.16 against \$173,446.34 last year.

Revenue Merchandise. Report for November is submitted, showing the following amounts to be collected:

On Imports, £249,05

Exports, 1702.56

Re-Exports, 104,000 £52,000, against

£5120.26 for same month last year, an increase of £115.60, there having been a decrease of £1480 on Imports, and an excess of £5475 on Exports and Re-Exports.

St Xavier School. Letter from the Revd J. M. Lonsdale to
 29 submitted giving particulars of the use made of the
 £1,500, granted to the School by the ratepayers at the
 Annual Meeting, and expressing a hope that the same
 amount will be granted this year.

The Chairman says that the grant of £1,500./-
 to the School has been included in the budget for
 1895.

Chinese National Loan. Letter from the Senior Consul is
 2 submitted enclosing 30 copies of the proclamation
 by the Suou Tai inviting Foreigners and Natives to
 subscribe to the National loan, which he requests
 may be posted in the Settlement.

Fire Department. Letter from the Secretary of the
 Fire Commission is read intimating that the following
 22 have been elected, to serve as officers of the Fire
 Department during 1895.

Chief Engineer. Mr. J. C. Whaley.
 District Engineer.

English Settlement. Mr. L. Moore.
 Hongkong. Do. Mr. P. A. L. Ottemo.
 French Concession. Do. Mr. J. Galliard.

River Drainage. Report by the Engineer is sub-
 10 mitted recommending that the Council should construct
 a new concrete tube sewer 2.3 x 1.6 along the
 bank from the Young-King paug to the Soochow Creek,
 at a sufficient depth to allow of the existing ex-
 1 cessive being connected with it, which he estimates
 will cost £11,000, the sewer to be laid on the East
 side of the bank, near the footway, so as not to in-
 terfere with the traffic, and to have two outlets into
 the river. He adds that as there are about 1000
 sewer tubes in stock, the work should be commenced
 at once.

Volunteers - Annual Inspection. Letter from Major-
 12 Morrison is read requesting the Council to ask
 General Bardsley to allow the Volunteer Corps the services
 of two Non-Commissioned Officers of the Artillery and
 Drifantry, to assist at the Annual training which will

Continued on Monday the 25th February, and to appoint an officer to inspect the Corps on the completion of the training, on Saturday, the 6th April.

Decided to write as requested.
Deputy Superintendent of Police. The Chairman reads the testimonials in favour of Captain D Mackenzie which have been received from the different Officials, and Officers under whom he has served since 1881, all stating that he is a very able, and efficient officer, and well qualified for the appointment.

Night Soil Buckets. Letter from Messrs Dowdall & Hanson is read intimating that although some of their constituents approve of the proposed regulation, about the buckets to be used for removing night soil, a large proportion of them is opposed to the regulation.

Mr Moses says that their Contractors object to the buckets as being too heavy, and that they are not easily emptied into the boats.

Mr. Coffey suggests that an improved description of wooden bucket might be used.

After some further discussion it is decided to make the regulation as originally proposed, and to give notice to the Contractors that it will be enforced after China New Year.

Local Post Office. Letter from the Post Master is read, recommending that a half cent post card for outport and town delivery should be issued, as the present charge of one cent is out of proportion to the letter rate of one cent per ounce; even if this suggestion is adopted, the present stock of subscribers cards could be surcharged and used until new cards are got out from home. If it is considered desirable to reduce the postage rates, the charge for a 1/2 oz letter might be lowered to 1/2 cent; at present the rate is 1 cent.

Police

the issue of Debiture.

Letter from the married members of the Force is submitted, asking to be allowed Medical attendance and medicines free for their wives and families.

Memo by the Captain Superintendent is also read, stating that a similar application was before the Watch Committee about 2 years since, and he understood that they were favorably disposed to granting the request, and that in Hong Kong this privilege is granted to married members, whose salaries do not exceed £400 per annum. He adds that the wife of a Sergeant died last week, who might have lived had medical aid been called in earlier but the husband hesitated on account of the expense.

The Watch Committee approve of the request being granted, and that the best terms should be made with the Municipal Surgeon. The Chairman says that if this is done the same privilege should be granted to all the married members of the Municipal Staff. Mr. Graham says that the police are not so well paid as the Tax Collectors &c, besides they have to get the consent of the Council before they marry, so that their wives have a claim on the Council, who are bound to look after them.

The Secretary says that the other members of the Staff assert that the police are better off than they are, as they are provided with quarters, fuel, gas, water, and as a matter of fact most of them have money in the Savings Bank, and at the end of their agreements they get their deferred pay ranging from £9 to £14 per month.

After some further discussion it is decided to consider the application again at next Meeting.

The Meeting then adjourned.

James Scott

Chairman

Members & Secretary

allowances of these men, and the amounts at their credit in the Savings Bank, on 31st December. —
 It also reads the Minutes of the Meeting of the Health Committee in December 1892, when a similar application was submitted and allowed to stand over.

It is then decided that the application cannot be granted at present, and it is suggested that the Council should have a Medical Officer one of whose duties should be to attend on all the members of the Municipal Staff and their families &c. Point near the Public School. Letter from Mr. Waller is read intimating that the School Committee consider it is absolutely necessary that this pond should be filled in during the cold weather, as if this is not done, the work must stand over for another year, which would be a source of considerable inconvenience to the School. He states that the Committee are aware of the difficulties in the way of dealing with the site, and they suggest that the Council should undertake the filling in of the pond without prejudice to the question of ownership of the property, when this is eventually ascertained and decided.

The Chairman says that the pond should be filled in, but before taking any steps, it will be necessary to get from the Engineer an estimate of what the cost will be.

Decided to have this done.

Central Police Station - Insurance. Letter from Messrs. Butterfield & Swire is read intimating that as Agents for certain Home offices, they are prepared to accept a risk on the Station with liberty to store ammunition in a special compartment adjoining the baggage cells at 1/4th of 10, and guaranteeing that

1. The door from the ammunition compartment be kept locked at all times.
2. The party wall on the East side of the ammunition compartment be carried through over

above the roof,

- 3 The additional means of light to be provided from the
concourse to enable the windows to be removed
if the Exp. Insurance Co. is cut off by fire.

The Chairman says that at present the station
is insured in the "Union Fire" at 1/2 of 1/2, but as the
Volunteer Association is about to be stored in one
of the cells, they propose to increase the sum to 1/2 of 1/2 which
would involve an additional premium of £100,
the building being insured for £20,000, whilst if
insured with Messrs Butterfield & Swire at 1/2 of 1/2, the
increased premium will be only £100.

Mr. Mayne has informed him that the suggested
alterations to the cells &c. can be easily made, and
that there is no objection to them.

It is then decided to give the insurance to
Messrs Butterfield & Swire, and to inform them that the
cells &c. shall be altered as suggested.

Light Buckets. With regard to the buckets it is rather
indistinct that he does not approve of the ventilator proposed by
the Council because

- 1 The buckets are too heavy, weighing 30 lbs. whilst wooden
buckets weigh only 14 lbs.
 - 2 The iron buckets cost £2.50 each, the wooden ones, 1/2 each.
 - 3 The iron bucket will not last long, and will be a
constant source of trouble to the wooden one very expensive to
repair.
 - 4 These ventilators carry the impure air directly into the
cells, and as the distances are great, a large number
of buckets would be required.
 - 5 The Municipal Contractor, as well as all the Council
still use wooden buckets for urine bowls.
- It is suggested that the Council should supply the private
Contractors with a certain number of authorized iron
buckets so as to give them an opportunity of trying
them, &c. &c. & that the weight will be indispensable.

Report by the Sanitary Inspector is given in
Sketches that

- 1 The iron buckets weigh 30 lbs., the wooden ones,

- 2 The iron buckets cost \$20 each; the wooden
 3 The iron buckets supplied to the Municipal
 Contractor in June, have been in daily use
 since, and are as good as new as then
 4 The private contractors carry night soil into
 the Centre.
 5 The Municipal Contractor will use some
 wooden buckets, as he has not yet got a
 complete set of the others.

It is then decided that the Board's
 suggestion cannot be complied with, and that
 the regulation is to be enforced.
 Electric Department. The working account for
 1874 is submitted, showing the receipts to have
 amounted to \$2965, and the expenditures to
 \$2881, leaving a surplus of \$84, avail-
 able for depreciation and sinking fund.

The statement also submitted showing
 that out of the \$6000 raised by debentures
 last month \$5040 have been expended on arc
 plant, \$14378 on incandescents, to which
 was cost of the New Station \$5462, making
 in all \$54521, leaving a balance unexpended
 of \$5000.

The expenditures for 1875 is estimated at \$103087,
 less for sale of old material, \$6645.

Balance from 1874. \$5500. \$12145
 Leaving the sum of \$90942
 to be raised by debentures.

The working account for 1875 is estimated
 as follows.

Receipts for Arc lighting, \$24500.
 Incandescents, \$16500 \$41300
 and the fund at \$725,
 leaving for depreciation and sinking fund \$2000.

At 10% to Mr. Watson the Chairman says
 that the profit on the working account is equal
 to 16% on the capital, nearly all derived
 from the arc lighting. In the Estimate

Expenditure for 1875, the sum of \$16,000, is allowed for cost of rendering the present plant to the two stations, and extending the line and incandescent wire to it, and as the lighting of the Settlement cannot be interrupted, the cost of a Hub Engine and Boiler is included, say \$15,000. There is also the sum of \$1,000 for underground wires.

Mr. Winterson suggests that as questions may be asked at the Nipkoyas Meeting a Memo should be prepared showing the actual profit on the line and incandescent lighting separate, and that the \$1,000 for the underground wires might be omitted, which would reduce the amount to be raised by Debentures to \$16,000.

After some conversation as to whether the rate for private lighting should be increased, the Secretary says that Mr. Mayne has applied to be relieved from the charge of the Electric Department, and he really has not the time to attend to it, and Mr. Orice is a very difficult person to get on with. Mr. Mayne has been instructed to prepare a report of how he proposes that the department should be managed, and in the event of Mr. Orice leaving Mr. Mayne when it is arranged for some one to come in and take his place.

✓ Court of Consuls &c

Mr. from the Junior Consul submitted a report that the Representatives of France and Great Britain have been chosen to sit on the Court of Consuls, to serve as Judges of the Court for the year 1875, and of Germany, the United States and Great Britain to be Judges of the Court for the year 1876.

✓ Council Reports

The reports for last year from the various departments are submitted. The Meeting then adjourned.

James Scott
Chairman

Register of Attendance of a Meeting of the Council
held in the Board Room, No. 23, Kiangsu Road,
Shanghai, on Tuesday, the 22nd January, 1895,
at 4 o'clock P.M.

Success. 2000

~~22, 22, 22~~
M. Moses
Anderson
Estrobs
H. H. H.

Of the General Meeting of the Council held in the
Board Room, No. 23, Kiangsu Road, Shanghai,
on Tuesday, the 22nd January, 1895, at
4 o'clock P.M.

Present:

Messrs J. L. Scott, (Chairman)
F. Anderson.

J. Corbin.

J. Graham.

R. H. Moses.

E. A. Probst and the

Secretary.

C. J. Mac Ewen

El Com.

The Summons calling the Meeting is taken as read.

The Minutes of last Meeting are read, confirmed, signed
by the Chairman and passed for publication.

Cash Statement for the past week is submitted, and

Cheques for sundry accounts are signed.

Return of Prisoners, apprehended, and Police doing

work for the past week are submitted.

Cattle in Native Dairies. The Inspector reports that

all the Cattle are healthy and free from disease.

Acting Consul for the Netherlands. Letter from

Mr. Hoff is read intimating that on the 19th

inst. he assumed charge of the Netherlands

Consulate at Shanghai.